

ЛИСЕНДИ VI-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовский  
обкомть и Саранскяень  
горкомть газетаснаАдресс: г. Саранск, ул. Ленина 11,  
телефон № 1—72.ФЕВРАЛЬТЬ  
5-ЦЕ ШИСТОНЗА  
1938 КИЗОНЯ  
15 (535)

Лисенди ковти 12-кетъ.

## Лацкас анокламс РККА-ть и Военно-Морской Флотть XX-це годовщианцты

Февраль ковть 23-це шистонза 1938 кизоня сембе советский страна с кармай праздновандама героический Якстерь Армиять и доблестной Военно-Морской Флотть XX-це годовщианц.

Якстерь Армиясь и флотсь-тя вооруженный народ. Синь героический историйсна—рабоцаень и крестьянонь государствать свободань историяц, эсь счастьяц инкса народть тюреманы историяц—социализмать инкса.

Минь социалистический родинаньке ащи капиталистический странань окружениясь. И кда минь кемготува кизода лама-ни польовандатами мирнай эряфонь благаса, тотя сяс, што миндейнек удалась создать первокласснай армия.

Троцкистско-бухаринский шпиотне, фашизманы гнуснай агентне, подлай тухачевскийне и гамарникне йорасть сяземс Красной Армиять потмоста, лафчептомсонь мощонц. Разоблачандамок гнуснай изменникне, родинань чернай предательне, народсь васьфтезе оцю радостьса, кода оцю победа фашизмать каршос сражениясь.

Машфтомок фашистский агентурать Якстерь Армиянь ряттнеь эзда, минь странаньке нингя сядя пях вишкотеже обороноспособностенц. Минь лангознок аф нападандакшнихть, сяс мес пелихть. Могучай Якстерь Армиять и доблестной флотть грозной силасна-минь мирнай эряфоньконь вернай залогоц.

Якстерь Армиять и флотть XX-це годовщианц советский странань народсь васьфнесы огромной подьем мархта.

Оцю задачат ашихть патристический и мужественной советский молодежь инголе. Аф кунара ВКП(б)-нь ЦК-сь примась огромной политически важной решения: РККА-нь политуправления раз-решено привлечь сембодонга проверенной и политически грамотной комсомолец работама политруконь помощникос и заместителькс. Тя решениясь касфтсы политический воспитаниясь армейский комсомолецне, цебарь-афтсы анокламаты Якстерь Армиять политс оставонц, од кадрань выдвигениять.

Мордовский комсомольский и совиахимский организациятне оцю мьяль шарфнихть Якстерь Армиять

и Военно-Морской Флотть XX-це годовщианцты анокламати.

Кда варжаксттама, кода аноклайхть тя годовшинати отдельной организациятне, то няхтияма аф кржа образцовайста аноклай организацият. Саранский городской организацияса организовандафт допризывнай подготовительной пунктт. конатнень йоткса цебарьста ладяф политвоспитательнай работась. Подразделениятнень йоткса развернутай социалистический соревнованиясь, а станяжа башка допризывникне йотксонга тиендевихть социалистический договорхт. Допризывникне политически грамотнайхть и идеологически эсь прянон кирдсазь выдерженна.

Сяда башка отдельной организациятнень эса, кода Наркомфинть первичнай осовиахимский организациясонза, кода руководит Сумерский ялгась, Наркомюста Янков ялгась, Мордовский велень хозяйственной школаса Марьянкин ялгась, ня ялгатне организовандасть кружокт, кода стрелковой, ПВХО-нь, ГТО-нь и лия кружокт. Сяда башка аноклайхть тиес походт противогас подшефнай велетнень эзга, кода кармайхть разяснять Рабоче-Крестьянский Якстерь Армиять и Военно-Морской Флотть 20-це годовщианц колга.

Мордовский комсомольский организациять улихть тяфтама комсомолонза, кода Воронов, Вишникин, Щанников и Шундтиков ялгатне, конат производства апакаерт 1937-це кизоня аделасть пилотнай курст, эсь учебнай планцнон пяхкодезь отличнай отметка мархта и эсь курссон аделазь аварийностьфтома.

Комсомольский организациятне эряви шарфтомс оцю мьяль Рабоче-Крестьянский Якстерь Армиять и Военно-Морской Флотть XX-це годовщианцты. Минь армяньконь рядонзон эса народти честно служендайхть сядот тьожятть комсомолецт. Сталинский Центральной Комитетть решенияц оцю высотас кепсесы армейский комсомолецт роленц, сядя пях сплачивает сонь большевистский партиять перьф. Минь од ломаненьконди панчсевичхть огромной перспективат. Улемс Якстерь Армиянь политический работникос—тя оцю честь и слава армейский комсомолти.

## Боецне аноклайхть РККА-ть XX-це годовщианцты

Рабоче-Крестьянский Якстерь Армиянь боецне вишкста аноклайхть РККА-ть 20-це годовщианцты. Сембе подразделениятне, эрь якстерьармеецсь, политработниксь явасть обязательстват сьфтемс РККА-ть 20-це годовщианц воен-но-политический подготовкань от-

личнайста тонафнемаса. Тянь инкса, подразделениятнень и башка боецнеь йоткса развернутай соц-соревнованиясь.

ОКДВА.

Отделенной командирсь

А. З. Егоров.



Якстерь Армиять и Военно-Морской Флотть 20-це годовщианцты

Снимкаса: „Амурский Краснознаменный флотилиянь пулеметчиксь“.

Фотось Д. Дебатовонь, Репродукциясь Союзфототъ. (Фотоискусствань Всесоюзный 1-це выставкась).

## По-большевистски пяхкодемс ВКП(б)-нь ЦК-ть пленумонц решениянц

Коммунистнень партияста исключениясьнон пингста парторганизациятнень ошибкаснон колга, партияста исключеннайхнеь апелляциясьнонды формально-бюрократический отношения колга, и нят афсатыкснен машфтомаса мератнень колга ВКП(б)-нь ЦК-ть январский Пленумонц решенияц кирди политический оцю значения сембе комсомольский организациятнеди. Сон вооружает Ленинский комсомолть тюрема эсь рядонзон кемокстаснон инкса, максси удар замаскированной вракнеди, карьеристтнеди и перестраховщикнеди.

Ошибкатнень, конатнень новлязь парторганизациятне, коста исключали коммунистнень партияста, сембонь лихтезень лангу Сталинский Центральной Комитетсь. Нингя сядя оцю размера ня ошибкатне относятся минь Союзоньконди. Комсомольский руководителхне сядя легкомысленнайста подходили ломаттнеди. Эрь шиня изучать ломаттнень синь политический и деловой качества, —тя руководства Сталинский стилень главнай условиясь. Тя принципс должен улемс неприложнай законкс эрь комсомольский организацияти, эрь руководителти. Троцкистско-правый, фашистский агенттнень каршос тюреманы практикась няфнесы, што замаскированной вракнеь можнат разоблачать аныдек эста, мзярда эрь ломантти подходить аф поверхностна, эрь шиня изучать сонь аф декларациянзон, а деловой качествазон коряс, кода сон тюрти партиять линиянц инкса, Сталинский Центральной Комитетть линиянц инкса.

Но, афваномок нят указаниятнень лангс, ламоц комсомольский организациятнень эзда, сянъ вастс, штоба ароптомс комсомолть рядонзон троцкистско-правый-фашистский агенттнень эзда, синь кармасть огульна причинафтома паньцемс комсомолста, даже сятнень, конат ке-

моста тюрхить народонь вракнеь каршос, ароптыхть комсомольский организациять фашистский последышнень эзда.

Нят фактне мусть оцю применения Мордовский комсомольский организацияса. Комсомолонь Рыбкинский райкомсь и сонь секретарец Чалдаев ялгась октябрь ковть 10-це шистонза эсь 2 частонь заседани-ясонза панць комсомолста, кода „враждебнай“ элементт 10 комсомолецт, конатнень оцю пяхкссна мезсонга аф виноватт.

Чалдаевсь райкомонь заседани-яда меле азозе: „Райкомть решенияц окончательнай, апелляциясь не подлежит. Тя мархта сон лишал даже комсомолецнень апеллировать райкомть бюрократический решениязон.“

Ламоц нят исключеннайхнеь эзда валхфт работа. Но НКВД-нь оргаттне аф мушондыхть кодамовок основания, штоба пяхтамс нят исключеннайхнеь, кода „враждебнай“ элементт.

„Монь воспитал и касфтомань Ленинский комсомолсь, сьормады Курятников ялгась. Мон колхозниконь цьоран. Комсомолть вельде сатонь высшей образования, а сяс аш сядя питни тейне, кода улемс Ленинский комсомолть рядса. Работан учителькс, шнамадон башка меззевон аш. И вов сентябрь ковста минь Малавонь средний школазнок, кода мон работан директоркс, комсомолонь райкомсь и РОНО-сь кучезь учительницакс и пионервожатайкс комсомолкать Гераськинать, кода лиссь мирденди районца фкия работниконди, а ся работниксь оказался аферистокс. Октябрыста комсомолонь райкомсь Гераськинать аферистть мархта свяженкса панезе комсомолста, комсорктъ Ермаковть Гераськинать мархта „свяженкса“, а монь панемазь

(Полатксоц 2-це страницаса)



## По-большевицки пашкодемс ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумонц решениянц

(Пец)

Ермаковт мархта связенкса. Но аф Ермаковт, аф Гераськинать НКВД-сь ашез му кодамовок основанийт арестовандамс. Монь путомаз стама обстановкас, што кивок мархтон даже афи шумбракшни. Кусятников ялгась т я н и восстановленай комсомолу, но Рыбкинань комсомолонь райкомс эз аерда тя вреднай практикаты эзда. Сон аердсь политико-воспитательнай работаты эзда. Сон секретаренцты Чалдаевт еаты аф оцю материалнеське, што ба апак проверк эстакига комсомолецт панемс комсомолста. А политучебать районца комсомолецнень йоткса калафтозе.

Лама тяфтама фактта Рыбкинсий районца, конатнень мархта Чалдаев страховандакшнез эс ярянц всякай аф цебярь учеттнень эзда.

Вертелимонь ВЛКСМ-нь райкомс (секретарец Панькин ялгась) 1937-це кизонь август ковть 8-це шистонза панезе комсомолста 19 кизоса од стирнять - комсомолкаты Малыгинать; сьормадсь теенза связь „народонь врагт“ Фенинть мархта. Райкомть решениянц коряс Малыгинась ульсь валхтф учительницас работаста и РОНО-сь макссь теенза документ, што сон больше аш праванза работамс учительский работаса.

Мезьса тевсь? Фенин, работамок Сире-Шайговань комсомолонь райкомса секретарькс, весть ульсь Верякушаса, коса Малыгинась ульсь комсоргокс и работась учительницас; сон обедась Малыгинать ширеса. Обедамста ульсь тоса комсомолкась Никеренковась. Враждебнай ломанень поддержкась стамольт, валхтоз колхозонь председателть Пузановть работаста, кода кулаконт ов, кой-кона колхозникне выступали и корхтась Пузановть инкса, а Малыгинась колхознай пуромкеса ашесь озада сят ломаттнень ваксса, конат корхтась Пузановть ширес.

Малыгина ялгась, кода комсомолка и красноармейка, райкомть бюрократический действиянзон сюнеда ниле кофт ашесь апак работак. Восстановленнай комсомолу, и работама кармась аныдек снярда, мзяр-

да вмешался тя тевти ВЛКСМ-нь Обкомс и МАССР-нь Наркомпроссь. Карьеристсь, жуликсь Киржайкин (Ковылкинать, р-н) сонць безобразник, пьяница, растратчик, 4 ксть ульсь судендаф и стак тов. фалу клеветничендай честнай комсомолецнень и коммунисттнень лангс. Тяфта сон районнай газетаса объявил честнай коммунистт-парторгть Морев ялгать народонь врагокс, аф ваномок сянь лангс, што Ковылкинать ВКП(б)-нь райкомс, проверямок Моревть лангс Ф. Киржайкинть заявлениянц, танди подобнай кодамовок фактт ашесь му, и лувозь тя заявлениять клеветническийкс. Но Ковылкинать комсомолонь райкомс лувсы Киржайкинть честнай и почетнай комсомолецокс. Ашоже няй, кода тя карьеристсь эсь клеветанц вельде райкомть нярь ала замаскировался и шашфтозе эсь эздонза эрявикс ударть. Вд сон кода профессионал-безобразник, фкя минута афоль эряв кирдемс комсомолса.

„Пинге шарьхкодемс, што большевистский бдительность существа ащи сянь эса, штоба маштомс врагт лангу лифтемонза, кодама хитрай и изворотливый сон афоль уль, кодама ба шам сон афоль шакшне, а аф сянь эса, штоба апак кочкак, али „кодамок случаенди“ кемонень и сядонь партиаста паньдемс сембонь, кие повикадь алу.

Пинге шарьхкодемс, што большевистский бдительность аф аныдек не исключает, а мекилангт предлагает маштома проявлять максимум осторожность и ялгань забота партиаста панемать али паньфнень партиань членонь правас восстановлениать колга кизефкснень решандамста“. (ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумонц решениянц.)

Эряви пуромс оцю усилия сянь инкса, штоба куроконь пингста тщательно разобраться исключениань эрь случайть мархта и мрдфтомс комсомолу сятнень, конат тянь заслуживают. Тя оцю политический задача, конань успешнайста разрешенианц эзда зависит враждебнай элементтнень машфтомаснон инкса тюремась, а значит, и од поколениян подлинно коммунистический воспитаниясь.

М. Сайгин.

### Колхознай эстафета

Январь 31-це шистонза Рузаевка ошу республикаты сембе райононзон эзда састь инь лучшей колхозникне и колхозницатне республиканский эстафетав. Эстафетаса сембе участвующайне бодрайхть, веселайхть, жизнерадостнайхть. Сянь йоткост лама стахановецта и стахановкада.

Рыбкинань райононь „Путь Ленина“ колхозста эстафетаса участвующайс Спирин ялгась производственной норманц пашкотькшмесы путф нормать коряс ламода вельф. Сон ламоксть ульсь премированной питни вещаса и ярмакса.

Тундань видемати анокламань работаса сясь обязательства работамс стахановский методса. Норманц пашкотькшмесы 4—5 крда.

Горбунов ялгась „Челюскинец“

колхозонь, Рыбкинский районца, колхозса работай честнайста и добросовестнайста. Производственной норманц пашкотькшмесы 2—3 крда. Кода комсомолец Горбунов ялгась вяти оцю политико-воспитательнай работа колхозникнень йоткса. Сон сясь обязательства тундань видемати анокламань работаса сатомс стахановский методонь рекорд.

Республиканский физкультурань и спортонь тевфнень колга комитетсь участникненьди аноклась культурнай и уютнай общежитият, обеспечиндазь цебярь питаниясь и гигиеничайн принадлежностьа.

Февраль ковть 1-це шистонза устась эстафетань васенце соревнованиясь.

Алемаев.

### Од школы

Анаева велень итне 1937-38-це тонафнема кизоть ушодомстонза сузасть тонафнема од школы. Школаса пяк калдыфт тонафнемань условияне. Сонь эсонза тя мингити самс аш омбонь крда вальмат, афкирдемшка якшама, ко-

нань сюнеда ученикне тонафнихть одежа. Хотя и улель ламбе, сянокс аш коза каямс идьтненьди одежасна, сяс мес аш вешалкат.

Зубово-Полянать РОНО-ти эряви варжакстомс Анаевань школать шири.

Л.

## Владимир Ильичти посвященной вечер

Саранск ошонь 12-це № школань пионерхне январь 23-це шистонза пуромсь Наркомземть клубонза, коса ульсь траурнай сбор В. И. Ленинть куломанц колга. Сембе пионерхне внимательнайста кулхондсть горкомонь пионеронь отделть заведующаенц Мещеряков ялгать докладонц, конац азондозе кода тюрсь минь великай пролетарский вожденьке В. И. Ленинялгась сембе трудяшайхнень цебярь эряфснон инкса. Сон азондозе ко-

да Москуса 14 кизода тядя инголе пионерхне макссь торжественнай обещания Сталин ялгати, ВКП(б)-нь 8-це с'здонь делегаттненьди, што сянь неуклоннайста пашкодсаясь Ленин ялгать везтонзон.

Докладта меле пионерхне морасть „Замучен в тяжелой неволе“ морть и Ильичть лия кельгома моронзон.

Тянь мархта аделавсь пионерхнень сборсна.

А. Щеголов.

## Обсуждадась ВКП(б)-нь ЦК-ть январский Пленумонц путфксонц

Афкунара Саранск ошонь комсомолонь комитеттнень и комсоркнень йоткса ульсь йотафтф совещания, коса кизефкссь ульсь „ВКП(б)-нь ЦК-ть январский Пленумонц путфксонц обсуждения“. Тя совещаниясь ульсь 50 комитетонь секретарьхть и комсоркт. Докладтйсь Саранск ошонь ВЛКСМ-нь горкомть политтоафнемань отделонц заведующаенц Макаров ялгась. Сон докладстонза нявсь, конашка-ва формально-бюрократически, легкомысленна подходили ВЛКСМ-нь ряттнень эзда исключенияненьди и апелляцияненьди комсомолонь ряттненьди восстановлениать колга.

Лама комсомольский организацият, тевть лацкас апак разбирадак честнай комсомолецнень лиша-ндакшнез ВЛКСМ-нь членонь званияда, а Саранскянь ВЛКСМ-нь горкомне афправильнай решениань кемокснень. Кепотьксонди: Пединститутса Шулепин-комсомолецсь пуромксть йотафтома пингстонза мярькс, штоба лоткафтолезь пуромксть; тянь инкса пединститутонь первичнай комсомольский организациясь сон панезе комсомолста.

Пединститутонь организацияста аф кржа ульсь исключенахть комсомолста сяс, мес сянь поздна разоблачиндазь народонь врагть Чувашовать.

Лама комсомольский руководителхть, штоба застраховандамс эсь пряснон, няфтемс эсь „бдительностьсн“ исключали комсомолста честнай студентт и добивались сянь, штоба дирекциясь сянь эстакига панцелезень школастонга. Тяфтама фактта лама ульсь муз драм училищаса, фельдшерско-акушерский школы. Научно-исследовательский институтса народонь вракнень клеветаснон сюнеда исключенай комсомолста и валхтф работаста научнай од работниксь Тарасов ялгась, конац кафта кофт ашез мушонда работата и вынужден ульсь тумс работам Мордовияста лияс. Саранск ошонь ВЛКСМ-нь Горкомсь Тарасовть восстановил меки ВЛКСМ членкс.

Совещаниясь ульсь азф, што сембе комсомольский организациятненьди эряви закрытай комсомольский пуромксса пуромс тя кизефксть, коса лацкас тонафнемс ВКП(б)-нь ЦК-ть январский Пленумонц путфксонц, штоба исправить эсь эльбиятксон.

Совещаниясь отметил, што пяк калдывста ладяф военно-физкультурнай работась и наметили мероприятия, штоба лацкас анокла-мс РККА-ть XX-це годовщианцты.

И. Белов.

## Комсомолецнень судьбаснонды формально-бюрократический отношения колга

Афваномок ВКП(б)-нь и ВЛКСМ-нь ЦК-ть указанияснон лангс, кой-кона комсомольский организациятне и комсомольский руководителхне тачимс вятихть формально-бюрократический отношения отдельнай комсомолецнень судьбаснонды.

Верондамок комсомолецненьди-карьеристтненьди, крикутненьди, сянь факттнень лацкас апак проверк исключандакшнез комсомолста отдельнай афвиновнай комсомолецненьга.

Тяфта ВЛКСМ-нь Больше-Березниковский райкомс исключил комсомолста Суглин ялгать, конанц тевонц нингя первичнай комсомольский организациясь афи ванондозе. Конешна, не может улемс лац ладяф тевсь первичнай комсомольский организациятнень эса, кода районнай организациясь новляй грубай политический эльбияткст.

Первичнай комсомольский организациятнень эса аф вятихть политико-воспитательнай работа, конанц сюнеда комсомолецнень йоткса лафчемкшни дисциплинась. Комсомольский организациятне жа сянь вастс, штоба воспитандакшнемс комсомолецнень коммунистический

духса, прасть последний крайности — дисциплинань нарушителхненьди применядакшни воспитаниять вастс карательнай мерат.

Сявомс кепотьксонди Шугоровский средний школань комсомольский организациять, коса Инчин и Кулагин комсомолецнень приметазь винада симома и исключили комсомолста, а тонафнемок школы, нят комсомолецнень мельга ашоэ тиендев фкявок замечания. Тя примерсь лац няфнесы сянь, што первичнай организациясь аф вятихть политико-воспитательнай работа конанц сюнеда тя комсомольский организациясь нежедсь нят комсомолецнень судьбаснонды приступно-халатна. Нят проявленияне архихть пользанди аныдек народонь вракненьди. Сянь максихть условият народонь вракнень гнуснай тевснон тиендемаснонды.

Тяникига жа Б. Березниковский комсомольский организацияти эряви сявомс основакс ВКП(б)-нь ЦК-ть январский Пленумонц путфксонц. Тюремс карьеристтнень, крикутнень шаршос, конат йорайхть марандамс честнай комсомолецнень.

Иолашкин.



# Колхозник атятъ рассказоц

—Эх идьнят, тинь аф содасастъ оязоронь власить пингста эряфть. Вов мон азондса. Сон пяк кальдыволь, пяк стакаль трудяй ломаттненьди.

Минь велесонок, Верякушаса, — корхтай Терентийсь, — эрясь помещик Сапунов. Тя яяронь потяйтъ кядьса ульсь сембе цебярь модасы, лугатне, вирьхне, ведьтне. Миндейнек, ашуфненьди, тошна ульсь эрямс помещикъ лапанц ала. Кодак йотась тонь саразце или лия жуватаце помещикъ ширес, то меки так учсе и нингя сяка лангс терттанза и максы комозьшка нагайка копорезт, а сяда меле кошарттанза семьянек кафта-колмаши эстеенза стак, трешникфтома работаме.

Минь веленьконь паледа ламоц эрясть работникокс тя помещикъ кядьса. Работат 18 частт, а то 20 частт, а стака работат инкса сон паннекшнесь анычек 20 трешникт шити. Виде, постоянной работниконзон: конюхнень, сторошнень, жоста-жоста аннелхцень. Но кода аннелхцень? Максы ярхцамс эи модамархть и эи кши, сянксонга кирди ярмакт, кода цебярь продуктанкса.

Работафтанза пинекс, и сяконь лангс нингя шафтанза нагайка йожетнень маштомс. Минь эсь урьвизень мархта кафонек эрямя работникокс пине помещикъ ширеса. Пцтай сембе эряфоньконь сявозе сон, шаволь эсонок пинесь эрь шиня.

Ляфтаса мон ялгизень Зюковань Федькаты, конац работась конюхокс. И вов вестъ сон макссь алашатненьди кормат и матсь. Сась урядниксь, няезе, што Федькась уды и азондсь помещикти. Тонац, кодак сась и ушодсь нагайка шавомс сонь. Кадозе анычек снярда, мзярда Федькаты маштсь йожонза.

А омбоце работникоц Колановь мархта месь тиендсь, ацер моли седице. Озафны озада беднайть и кармай пиксесмонза. Вятсьине идензон максы кядезост нагайка и кармайхть келесост сонь шавомонза. Вестъ вачкоди сонць, а омбоцеда иденза. Тяфта ине куй помещиксь тонафнень эсь идензон Колановь лангса, кода обраться трудяй ломаттнень мархта.

Пяк кальдыволь, идьнят, аватнень эряфсна. Синь куфцестъ помещиконь паксыса работат эзда, лама сельмя ведь пярдьстъ стака эряфть эзда, побойхнень эзда.

Вов аватне молихть праздник шиста вири пштьс. Кодак нийсьине вирь ваньсь и вятсьине баярти, конац пощадафтома шавсыне плетьса. Сяда меле каяфтсыне одежасон и првжасыне куду. Ня одежатнень сон йоряфтольхцень жуватанзон алушужарь вастс. Омбоце шиня аватнень шири моли велень старастась пштьс "саламанкса" штрафонкса, а кда штрафсь аф пандови, сон савсыне лиядыкс одежаснон.

Тяни тинь, шарьхкоцастъ монь валнень эзда, кодама ульсь оязоронь правать пингста эрямась. Ко за афолеть шарфта, ульсь эксплуатациянь нагайка и розга.

Омбоце ширде минь, беднайхнень эса, тесниндалхть кулакне. Сят нингя помещикта жаднайхтольхть и кяжихтельхть. Монь 7 едаконь моданьзень кулаксь Зюков

пале пуд суроа 5 кизот владендазе.

Минь иденьконь грамотс афолезь тонафне, велесонок школавок ашоль: газетат тейнек афолхть морафне, а сянь вастс попне морафнелхть тейнек аф шарьхкодеви молитват. Церькаву молят попсь корхтай: "Кирдеда провославнайхть. Козятнень максозень сонць бохсь. Тяни теентъ эряви трудендамс, а тона шиса карматада эряма райса".

Минь думандаме, што лия вастса сяда цебярь эрямась. Кочкавоме нилеке-ветенек и тумя странав работань вешендема. Васенда минь туме Самарский губерняв, тоса работаме 4 кизот. Но тосонга сяка пинетне. Тумя Керчи железнай рудникненьди работаме, коса работаме 6 кизот; сяда меле работаме Кавказса 8 кизот нефтяннй промысла и 2 кизот шахтаса. Косонга минь вачашида и нагайкада башка мезевок ашемя мушонда.

Стакадонга стакаль работамась шахтаса: работат шити 12—13 частт, и заработаешь анычек колма, ну пяк лама ниле гривенникт шити. Лисят шахтаста аф азови конашкава сизефста, а ваймамс аш коса. Баракне ащестъ тувонь карденякс; синь пяк теснатохть, урдазуфтохть, кужфтафтохть. Ашолхть вастт, удселема доска лангса. Тяфтама стака условияса эрясть сембе рабочайхне.

Рабочайхнень и беднай крестьятнень, а станя-жа сембе трудяйхнень сяколь мечтасна: кода аф кода лисемс тя кальдыв, варварский эряфть эзда.

И вов сась 1917-це кизось. Мзярда рабочай классь и сембе трудяй ломаттне Ленинть-Сталинть партианц руководстванц вельде йордазь царский властть, панезь помещикнень и капиталистнень и властсь йотась рабочай, солдатский и крестьянский депутатонь советтнень кядьс. Рабочайхне получазь эсь кядезост фабрикатнень и заводтнень, крестьятне — модаты. Производствава рабочайхне кармасть работаме анычек 7—8 частт, а сяда стака производстватнень эса анычек 6 частт — пшхкодевь трудяй ломаттнень мечтасна.

Тяни минь, идьнят, эрятама од эряфса — социалистический государстваса. Октябрьский Социалистический революциять победанц вельде минь сатомя эстейнек зажиточнай и культурнай эряф, Сталинский Конституция. Мон монць тяни, кода ни 9-це кизось эрян и работан колхозса. Сядынголе ашоль кодамовок жуватазе, а тяни эсь честнай и ударнай трудозень вельде сатонь зажиточнай эряф. Рамань тракс, тува и учат. Йофикс юкстайне вачаши. Тяни ули монь кшизе, лофцозе, ваезе и си-волезе.

Шумбра улеза коммунистонь партияс!

Шумбра улеза Сталинский Конституциясь и сонь творецоц, минь вожденьке Сталин ялгась! — тяфта аделае атясь рассказонц.

55 кизоса колхозникъ Котенков Терентий Петровичъ валонзон коряс сьормадозе М. Сайгин.

Вертелинский р-н.  
Верякуша веле.



Саранскяень махорочнай фабрикань набойнай цехонь стахановецне. СНИМКАСА: А. Ф. Бурнайкина (жержи ширеса) ды М. И. Садкова лувондыхть СССР-нь Верховнай Советонь васенце Сессиять материалонзон мархта газета. Фотось Г. БАРАНОВТЬ.

## Приветствовандазь Советский правительствать:

Муздравучилищань студенттне и педагокне оцю радость мархта васьфтезь Верховнай Советть васенце сессиянц. Афазомшка оцю мяльса приветствовандазь Сталин ялгать соратникоц, Верховнай Советть председателенц Михаил Иванович Калинин ялгать.

Студенттне и педагокне марс-

тонь пуромксост примастъ тяфта-ма резолюция: "... Минь выражаем полной доверия СССР-нь Верховнай Советть Президиумонцты, конанцты во главе ащи сире большевиксь, великай Сталинть соратникоц Михаил Иванович Калинин ялгась.

В. Чалдаев.

## Анокста васьфтсая тундань видемать

СССР-нь Совнаркомть и ВКП(б)-нь ЦК-ть тундань видемати анокла-мать колга указаниядост меле "Победитель" колхозсь кярмодсь побольшевицки тундань видемати анокламань работатненьди. Колхозсь ремонтнорвандазень-ни сембе плугонзон, йнзаманзон и алашатнень

сбруйснон. Видьмотне сортирован-дафт-ни. Алашатнень цебярь упи-танностьсна.

Колхозсь тяфта жа лезды лия колхознендингя тундань видемати цебярьста анокламаса.

Сире-Синдровань район. К. И. С.

## По-большевистски анокласть тундань видемати

Лац аноклась "Валда-ян" колхозсь тундань видемати. Видьмось-каяф и сортировандаф 100 процен-тс, в/хоз. инвентарсь сембе отремонтированной и путф цебярь вастс. Колхозса 300 гектар лангс йотафть ловонь кирдема.

Сокама ашкне, постромкат-

не и рыдваттне станяжа сембе от-ремонтированнойхть и заномерова-найхть.

Колхозса йотафневихть агротех-нический беседат тундань видемати колга и стак тов.

Чепанов.

Пурдошанский р-н.

## Образцовайста аноклайхть тундань видемати

Минь родинасонок, Ленинонь-Сталинонь партиятъ руководстванц вельде, воспитандакшневицхть Со-ветский Союзонь Геройхть. Соци-алистический производствань и паксань стахановецт стама ломатть, конат аф ужалдсая, кда эряв-стови эсь эряфснонга эсь социали-стический родинаснон инкса. Синь трудаса сатнихть стама успех, кодапт нингя ашозь марсье чело-вечествовать историяц.

"Броненосец Потемкин" колхо-зонь коноплеводческий звенань звеньеводкась Панюшкина А. И. ялгась тяддень кизотъ эрь гектар-ста савсь 18 центнерхт каньфму-шка. Тяддень кизотъ каньфть эзда колхозсь получась 40 тьожяньшка цалковой доход, анычек тя доходть эзда колхозникне получась 1 цал-ковой 50 тр. ярмак эрь трудоштит.

Цебярь работанкса Панюшкинать колхозникне кочказь колхозонь председателксь. Кярмодемод колхознай руководствати Панюшки-нась васендакига ушодсь по-боль-шевицки аноклама тундань виде-мати. Колхозть отремонтирован-найхть ни сембе эрявикс инвен-тарец, сортировандафт видьмонза.

Тяда башка колхозсь максси лезкс Максим Горькийть лемса и "Заря коммуны" колхознендингя. Сон теест ремонтнорвандась плукт.

Тяниень пингть нят колхозне включились эсь йотковань соци-алистический соревнованияти, што-ба сяда цебярняста анокламс тун-дань видемати.

Симдянов.

Чамзинкань район.

## Маркинць тись 530 трудошит

Ежка велень "Валда-ян" кол-хозса колхозниксь Маркин Сера-фим Филипповичсь нилеце кизось-ни работай колхозса конюхокс. Сон пяк кельксы эсь работанц. 1937 кизоня сон тись 530 трудошит, а марса семьянц мархта синь 700 трудошисна, конатнень инкса по-лучайхть 300 пудта лама полно-веснай сьора. Маркинть семьян-

цты аф сави канзедемс вандьенъ шить колга, сон сембе ширде лац обеспечиндаф, сьороц саты ламаки-зонь кувалмос.

Серафим Филипповичсь azon-дкшни спасибат минь кельгома вожденьконди, учителенконди Иосиф Виссарионович Сталин ял-гати.

М. Г. Логинов.

Ковылкинать р-н.



## КИТАЙСА ВОЕННАЙ ДЕЙСТВИЯТНЕ

### Севернай Китайсь

Ханькоу, февраль 2-це шистонза. „Японский 2-це войнась“, конань японские вьтсаз Шанси провинция севернай частьсонза китайский партизаттень и кафе-соце армия каршос, ашозь канда японский командования учсеф результат. Японский командования учсеманзон каршос лама районга китайский партизаттне оборонать эзда йотнихть нападения. Тяни арась няевикс, што ведьгемонь тьожянен японский армиясь танкзон, артиллерияч и самолетонзон мархта аф кирди партизаттень каршос. Кулятне, конат састь мекольдень недялять, няфнесаз, што японский армияи сашондови арелякшнемс сяда эсь прынц, чем вьтемс наступления. Январь 23-це шистонза веть партизаттне напали Динчжоу лангс (лямбе шири Баодинь эзда). Васедематне мольфтевь веньперф. 30 лама японский солдат тя сражения пингста ульсь шавф. Январь 29-це шистонза 500 ломанень лувкса японский отряд Сянаста (Пиндина эзда лямбе шири) тусть маластонь велетнень грабама. Ошть фтала сонь васьфтез китайский партизаттне. Схваткаты пингста ульсь шавф 20 лама японец. Январь 31-це шистонза веть комозьда лама японский салдат ульсь шавф Цисяна окрестностьса (Тайюанить эзда лямбе шири) партизаттень внезапнай налетсон пингста. Тяка шиня Сиян уездса японечнен кядьста ульсь шавф 20 винтовкат. Январь 30 шистонза 8-це армия полкс Сунать командования ала панезень Динсянаста (Таюанить эзда 75 километра северо-восток шири) японский войскачнен. Январь 28-це шистонза китайский войскач отбили 300 ломанень лувкса японский отряд атаканц Шитэчжэнь маласа, Юйсянэ эзда 10 километра) Шаньсичь восточнай частец). Бойса шавф 20-шка японец. Юйсянэ уезднай ошсь, Шуяна эзда север шири, йотнесь колмоксть кядьта кяльс.

Лондон, февраль 2-це шистонза. Рейтер агенствать корреспонденто пачфни куля, што Гяньцзинь-Пукоуский машинакить севернай участкань фронтса веть китайский колоннатнен эзда, конат осаждакшнесазь Цзинин ошть, фкясь нежедсь ошть стенанзон малас. Японечне аноклайхть Цзининаста эвакуацияти.

Лондон, февраль 2-це шистонза. „Таймс“ газетать шанхайский корреспонденто сьормады, што мекольдень сведениятнен коряс, японский частьне вишкста шаштыхть лямбе шири беряк трвава Циндаоста Хайчжоу портти, конат ащи Лунхайский машинакити начальнай пунктос.

Анализирувандамок фронтса положений, корреспондентс сьормады, што „фронттень эса потаматне аф арихть Японияи политикакс, а сяс Цзининить маласа японечнен провалсна ульсь тоза подкрепления перебростать невозможносты результатос. Подкрепления перебростась тя-

ни арась японечненди пьк стака тевкс, сяс мяс японский войскачнен срадсть оцю территориять, келес, конац фатяф китайский партизаттень активной действиясон мархта. Партизаттень действиясна, японский коммунияттень ланкс синь апак лотксек налетсна, заставакшнесазь японский командования шарфнемс оцю мяль партизаттень каршос тюремат. Китайский командованиясь, пачфни корреспондентс, ульсь сатомшка разумнай, заставамок японечнен пуроптомс оцю вийхть Лунхайский машинакити фатямс операциянди. Японечне кочксихть тяза войскач, сьомок фронтть лия участканзон эзда, и „мзьяда японский тя пьк оцю армиясь кармай аноклама бойхненди, китаецне, улихть анокт тяфта жа няфтемс эсь вийсон“.

### Центральнай Китайса

Шанхай, февраль 2-це шистонза. Японечнен попыткасна „ароптомс“ Путун районть тоса действующай партизаттень эзда успехфотп. Партизаттне мольфтихть активной операция. Кода пачфни „Вань вей бао“ газетась, партизанский тактикась, конанц применякшнесазь китайский отрядтне, максси теест возможность аф кирнемс оцю потерят синь лангзост японский войскач даже значительнай группань нападения пингста. Активной операциятнен вельде партизаттне танга заняз Чаньша и Наньхуэй ошнен (15 и 30 километр югу Шанхай эзда) Чуньшут инкса бойхнен пингста японечне подвергли сонь жестокой бомбардировкас самолетон эзда, но партизаттненди ашесть тий оцю ущерб. Партизаттень активной действиясна наблюдандакшневихть станяжа Ханчжоу районца.

„Шанхай ивнинг“ газетась сьормады, што партизаттне, аерткшнемок йолма отряднява, вятихть действия территорияса конанц заняз японечне. Партизаттень апак учсек атакасна тиендихть замешательства японский войскач частьтень йоткса.

Лондон, февраль 2-це шистонза. Китайский крукнен эзда сведениятнен коряс, японский военной колма кораблят и кой-мзья японский самолет тисть вии бомбардировка Дицзянь лангс (юго-запад ширеса Уху лять вакса). Китайский войскачне эвакуировандаз ошть. Японечне йорасть валхтомс десант тя районца, но китаецне контратакасн вельде мрдафтозь японский десант меки кораблятненди. Тяда меле китаецне меки заняз Дицзянь.

### Южной Китайса

Лондон, февраль 2-це шистонза. „Дейли телеграф Энд Морнинг пост“ газетань гонконгский корреспондентс пачфни, што февраль 1-це шистонза японский крейсер йорась йотамс боккагирисонь форттень (Кантонть маласа), но китайский войскачне, тиеток артиллерийский вью огонь, японский крейсерь заставаз сувамс меки моряв.

### Кальдявста ваныхть жувататтень мельга

Ежка велень „Валда-ян“ колхозть председателец Аношкинц и сонь завхозц Козеевс нинге тачимс жувататтненди ашесть анокла лямбе васта. Сянь вастс, штоба ладямс колхознай руководствать, Козеев и Аношкин эрь шиня симондихть. Фуражть жувататтненди макс-

сесазь коданя повсь, аф нормас коря, тянь сюнеда кулось лама жувата.

Ковылкинань РайЗО-ти эряви варжактомс тя колхозть шири и виновникнен мархта примамс мерат.

Баюшев.

## ИСПАНИЯСА ФРОНТТНЕНЬ ЭЗГА

(Парижста ТАСС-ть кулянзон коряс).

Республиканский оборонань министрствать кулянзон коряс, февраль 2-це шистонза фронтонь различнай участкаттень эзга йотнесь перестрелка.

Миаха генеральс азозе печатень представительхненди, што республиканский минаттень сязевомазон мархта Карабанчеля секторса разрушандаф мятежникионь казарма. Взрывда меле республиканский

войскачтне занязь военной госпитальт маласта лама кутт. Од позициятне обеспечиндакшнесазь Карабанчель Бароть и Карабанчель Альоть лангса господствать.

Мятежникине тисть лама вии атакат, штоба шарфтомс юмафтф позициятнен. Нят атакатне ульсь отбитайхть республиканский войскачтнен мархта.

### Беспечнай руководителхть

Арси страннайкс, мзьяда суват ВЛКСМ-нь Рузаевкань райком. Шра ланкне пьшкет печатлаф каготта, райкомонь работникне ласькондихть кабинетста кабинетс; телефоннай звонкне райкомса кайгомда афи лотксихть, комсомольский организациятненди отношениятнен райкомонь секретарьт полафтыец Редин ялгась аф кенерькшни подписывать. Васенда ванозь мяргат, што тяса тевсь моли пьк цебярста.

Аф знакомай ломанць арьси, што районца комсомольский и пионерский работась замечательнайста ладяф. Но тевсь ащи аф тяфта. Райкомть пионеротделонь заведующаец Евсеев ялгась аф вяти живой руководства пионер-организациятнен мархта, сонь полафнесы афграмотнай отношениян вельде „руководстваса“. Тяфтама формально бюрократический отношениян сюнеда эсь работанцы, сон аф содасыне кода работайхть пионерорганизациятне районца и аф максси теест кодамовок лезкс.

Штоба „кошардомс“ работаматя али тона пионерорганизацият, Евсеевс эзь „отношениянзон“ эса гразьси, што мол, кда аф макстада сведения, то мархтонт улихть примафт мерат, теенть ули максф союзнай взыскания.

Тя, конешна, аф руководства, а настоящей голай администрация, бюрократизма.

Пионервожатайхнен мархта совещаниятненди аф йотафневи анокламань работа. Вожатайхне аф содсесазь кодама кизефкс ули совещанияса.

Районца пионерработась катф эсь отям. Райкомонь работникне практический живой лезкс пионер-организациятнен работасн ладямасонды тачимс ашость макссе. Левжа велеса лувондови 160-шка пионер, а пионервожатайхть райкомс тачимс ашозь кемокста. Пионерхнен йоткса кодамовок воспитательнай работа аф йотафневи. Аф сяда лац ащи пионерработась Сузгарьгонь, М. Пишлянь, Болдуонь НСШ-са.

Кинди тяфтама беспечнай руководствомс эряться? Мес райкомонь работникне пелихть живой, черновой работать эзда?

Нйасак, райкомонь работникне, райкомть секретарьстонза Шебуренков и сонь полафтыец Редин ялгаттень эзда сьомок и отделонь заведующайхнен мархта аделамок, пелихть практический черновой работать эзда, пелихть якам школава пионерорганизациятнен работасн ладямасонды лезксонь максма.

Н. Алемаев.

### Ловонь кирдемась апак организовандак

„17 лет Октября“ колхозса нингя тя пингти самс апак организовандак ловонь кирдемась. Колхозонь правлениясь юкстазе тя мероприятия значениян оцю урожаень сьавомаса. Колхозникнен улихть мяльсна кярмодемс тя тевти, но правлениясь синь инициативасн

люпшнесы. Сон тя кизефксть вестеньга ашезе путне колхозонь пуромкса.

Пинге-ни колхозонь руководителхненди кярмодемс ловонь кирдема тевти.

Е. Кадеров.

Шайговань р-н, Сире-Теризморга веле.

### Таргамс вредительт ответс

Малав велень „Валда-ян“ колхозса председателкс ульсь Милушкинц, конац вьтсь явнай вредительства. Инвентарсь тундань видемати апак ремонтировандак, фкя курмось видьме апак полафтт сортовой видьме лангс, а уликс видьмотне „сортировандафт“ вармать каршоса. Тягловай вийсь ащи кальдяв упитанностьса, сяс мес нолдаф фуражть салсесазь конюхне.

Милушкинц нарошна сязеньфтезень утопнен прьста жесттнен, конань сюнеда наксадсь лама сьора и колхозникне получасть

эсь честнай трудсон инкса наксада кши.

Пяшкотькшнемок эсь вредительский тевонзон Милушкинц наксафтозень модамархнен.

Тяда башка сон афудовлетворяндакшнесыне колхозникнен эрвикс потребностьсон, аф максси теест алашат пенгянь ускомс.

Кие тяфтамсь Милушкинц? Сон ульсь псоломщикокс, служась Иркутскийса; Максимкинц, сонь родняц судендаф 25 кизос ашема, кода народонь враг.

Трисейкин.

Рыбкинань р-н.

### Петькс

„Комсомолонь вайгаль“ газетаса 8-це №-са редакцият сюнеда нолдаф эльбияткс. Газетаса сьорматф: „Вертелимонь школаса Бордачфнен действиясна“. Эряви лувомс:

„М. Пашадонь школаса Бордачфнен действиясна“. Заметкаты песа эряви лувомс аф Вертелимонь район, а Пурдошанский район. Редакциясь.

Ответ. редакторсь П. ЕЖОВ.

Упол. Главлито № Д-15. Заказ № 630. Тираж 3491.

г. Саранск, тип. „Красный Октябрь“.